



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
24 December 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пятый комитет

Пункт 131 повестки дня

Планирование по программам

Проект резолюции, представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций

Планирование по программам

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 37/234 от 21 декабря 1982 года, 38/227 А от 20 декабря 1983 года, 41/213 от 19 декабря 1986 года, 55/234 от 23 декабря 2000 года, 56/253 от 24 декабря 2001 года, 57/282 от 20 декабря 2002 года, 58/268 и 58/269 от 23 декабря 2003 года, 59/275 от 23 декабря 2004 года, 60/257 от 8 мая 2006 года, 61/235 от 22 декабря 2006 года, 62/224 от 22 декабря 2007 года, 63/247 от 24 декабря 2008 года, 64/229 от 22 декабря 2009 года, 65/244 от 24 декабря 2010 года и 66/8 от 11 ноября 2011 года,

ссылаясь также на круг ведения Комитета по программе и координации, который изложен в приложении к резолюции 2008 (LX) Экономического и Социального Совета от 14 мая 1976 года,

ссылаясь далее на Положения и правила, регулирующие планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки¹, согласно которым соответствующие программы и подпрограммы предлагаемых стратегических рамок рассматриваются соответствующими секторальными, функциональными и региональными межправительственными органами, по возможности в ходе их очередных сессий,

рассмотрев доклад Комитета по программе и координации о работе его пятьдесят второй сессии², предлагаемые стратегические рамки на период 2014–2015 годов — часть первую «Общий обзор плана»³ и часть вторую «Двухгодичный план по программам»⁴ — и доклад Генерального секретаря об

¹ ST/SGB/2000/8.

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят седьмая сессия, Дополнение № 16* (A/67/16).

³ A/67/6 (Part one).

⁴ A/67/6 (Progs. 1, 2 и Corr.1 и 3–28).



исполнении программ Организации Объединенных Наций в двухгодичном периоде 2010–2011 годов⁵,

1. *вновь подтверждает* роль Комитета по программе и координации как основного вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета по вопросам планирования, составления программ и координации;

2. *вновь особо отмечает* роль пленарных заседаний и главных комитетов Генеральной Ассамблеи в рассмотрении соответствующих рекомендаций Комитета по программе и координации, относящихся к их работе и принятии решений по ним, в соответствии с положением 4.10 Положений и правил, регулирующих планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки¹;

Предлагаемые стратегические рамки на период 2014–2015 годов

3. *одобряет* выводы и рекомендации Комитета по программе и координации в отношении предлагаемых стратегических рамок на период 2014–2015 годов, содержащиеся в разделе В главы II его доклада о работе его пятьдесят второй сессии² с учетом положений настоящей резолюции;

4. *постановляет* не принимать решения в отношении содержания части первой «Общий обзор плана»³ стратегических рамок на период 2014–2015 годов;

5. *просит* Генерального секретаря при подготовке в будущем общих обзоров плана обеспечивать, чтобы в предлагаемых стратегических рамках полностью учитывались руководящие указания, данные Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 59/275, 61/235, 62/224, 63/247 и в последующих соответствующих резолюциях;

6. *постановляет*, что на период 2014–2015 годов приоритетными направлениями деятельности Организации Объединенных Наций являются следующие:

a) содействие поступательному экономическому росту и устойчивому развитию согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи и решениям последних конференций Организации Объединенных Наций;

b) поддержание международного мира и безопасности;

c) развитие Африки;

d) поощрение прав человека;

e) эффективная координация усилий по оказанию гуманитарной помощи;

f) содействие правосудию и развитию международного права;

g) разоружение;

h) контроль над наркотиками, предупреждение преступности и борьба с международным терроризмом во всех его формах и проявлениях;

⁵ A/67/77.

7. *подчеркивает*, что определение приоритетных направлений деятельности Организации Объединенных Наций является прерогативой государств-членов, как указано в мандатах директивных органов;

8. *подчеркивает также* необходимость того, чтобы государства-члены в полной мере участвовали в процессе подготовки бюджета на его начальных этапах и на протяжении всего процесса;

9. *просит* Генерального секретаря подготовить предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов с учетом вышеуказанных приоритетных направлений и на основе стратегических рамок, утвержденных настоящей резолюцией;

Доклад об исполнении программ

10. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении программ Организации Объединенных Наций в двухгодичном периоде 2010–2011 годов⁵;

11. *одобряет* выводы и рекомендации Комитета по программе и координации в отношении исполнения программ Организации Объединенных Наций в двухгодичном периоде 2010–2011 годов, содержащиеся в пунктах 40, 41, 42 и 44 доклада о работе его пятьдесят второй сессии²;

12. *особо отмечает* необходимость строгого соблюдения Генеральным секретарем при подготовке соответствующих докладов об исполнении программ концепций, терминов и мандатов, утверждаемых в стратегических рамках;

13. *просит* Генерального секретаря заменить конкретные названия арабских стран, перечисленных в пункте 48, в тексте в рамке после пункта 693 и в пункте 721 доклада об исполнении программ Организации Объединенных Наций в двухгодичном периоде 2010–2011 годов⁵, следующими словами: «некоторые арабские страны», издать для этого исправление к его докладу;

14. *подчеркивает*, что, хотя будущие доклады об исполнении программ будут в большей степени увязываться с целями, ожидаемыми достижениями и показателями достижения результатов, в таких докладах должна и впредь приводиться информация о мероприятиях;

Вопросы оценки и координации

15. *одобряет* выводы и рекомендации Комитета по программе и координации в отношении оценки, содержащиеся в разделе С главы II его доклада²; в отношении годового обзорного доклада Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций за 2011/12 год, содержащиеся в разделе А главы III; и в отношении поддержки «Нового партнерства в интересах развития Африки» со стороны Организации Объединенных Наций, содержащиеся в разделе В главы III, и просит Генерального секретаря обеспечить своевременное выполнение вышеуказанных рекомендаций;

16. *подтверждает* свое предложение, обращенное к Экономическому и Социальному Совету, использовать соответствующие выводы и рекомендации Комитета по программе и координации при рассмотрении соответствующих докладов Координационного совета руководителей;

17. *подчеркивает* важность содействия развитию диалога и взаимодействия между секретариатом Координационного совета руководителей и государствами-членами, а также полного уважения мандатов межправительственных органов входящих в Совет организаций-членов при осуществлении инициатив и деятельности.
